

Số: 36/2024/CBTT-HBC
No.: 36/2024/CBTT-HBC

TP.HCM, ngày 22 tháng 9 năm 2024
HCMC, September 22nd, 2024

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange

- Tên tổ chức/Name of organization: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY
- Mã chứng khoán/ Stock code: HBC
- Địa chỉ/Address: 235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh
235 Vo Thi Sau, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City
- Điện thoại liên hệ/Tel.: (84.28) 3932 5030 Fax : (84.28) 3932 5221
- E-mail: info@hbcg.vn
- Nội dung thông tin công bố/Contents of disclosure:

Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình công bố thông tin về: Nghị quyết HĐQT thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình đối với Ông Nguyễn Hùng Cường theo nguyện vọng.

Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company announces: Resolution of the Board of Directors approving the resignation of Mr. Nguyen Hung Cuong from the position of Deputy General Director of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company according to expectation.

- Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 22/9/2024 tại đường dẫn: <https://hbcg.vn/report/news.html>
This information was published on the company's website on September 22nd, 2024 as in the link: <https://hbcg.vn/report/news.html>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.
We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

Tài liệu liên quan đến nội dung thông tin công bố/ Documents on disclosed information.

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/ Người UQ CBTT

Legal representative/ Person authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)

(Signature, full name, position, and seal)



LÊ TRUNG KIÊN

Số: 23.2/2024/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 21 tháng 9 năm 2024
HCMC, September 21st, 2024

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17th, 2020;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Đơn xin từ nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình của Ông Nguyễn Hùng Cường;
Pursuant to Mr. Nguyen Hung Cuong's resignation letter from the position of Deputy General Director of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình số ngày 21/9/2024.
Pursuant to the Minutes of the Board of Directors Meeting of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated September 21st, 2024.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT:

Điều 1/Article 1:

Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình đối với Ông **Nguyễn Hùng Cường** theo nguyện vọng.

Approval of the resignation of Mr. Nguyen Hung Cuong from the position of Deputy General Director of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company according to expectation.

Điều 2: Hiệu lực thi hành

Article 2: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.
This resolution takes effect from the date of signing.
- Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc, Ông Nguyễn Hùng Cường và phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



The Board of Directors, the Board of Management, Mr. Nguyen Hung Cuong and the relevant departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with this Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

-Nhu điều 2/ As Article 2;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH *vshe*
Chairman



[Handwritten signature]
LÊ VIẾT HẢI



Phụ lục I

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ

(Ban hành kèm theo Quyết định số .../QĐ-SGDVN ngày ... của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Việt Nam)

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP
ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 07/CV-HĐQT.HBC

Tp.HCM, ngày 21 tháng 09 năm 2024

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ

(Mẫu dùng cho các trường hợp bổ nhiệm và/hoặc miễn nhiệm/từ nhiệm)

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 23.2/2024/NQ-HĐQT.HBC ngày 21/09/2024, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình như sau:

Trường hợp bổ nhiệm:

- Ông (bà):
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm:
- Chức vụ được bổ nhiệm:
- Thời hạn bổ nhiệm:
- Ngày bắt đầu có hiệu lực:

Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm:

- Ông (bà): **Nguyễn Hùng Cường**
- Không còn đảm nhận chức vụ: **Phó Tổng Giám đốc**
- Lý do miễn nhiệm (nếu có): theo nguyện vọng
- Ngày bắt đầu có hiệu lực: 21/9/2024

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 21/9/2024 tại đường dẫn: www.hbcg.vn/

Tài liệu đính kèm

- Quyết định HĐQT/Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc thay đổi nhân sự;
- Danh sách người có liên quan (Phụ lục II
- Danh sách người nội bộ và những người có liên quan)

Đại diện tổ chức

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



Le Trung Kiên